

**Polgári Légiközlekedés Biztonsági Szervezet**  
1675 Budapest,  
Ferihegy I., Pf. 62.

1675 Budapest  
Postafiók 80

**HungaroControl**  
Magyar  
Légiforgalmi  
Szolgálat



**MÉSZÁROS LÁSZLÓ ÚR**  
igazgató részére

**HC IGAZGATÓ**  
100/ 3428 /2004.

**Tárgy:** Gyorsjelentés a Deutsche Lufthansa, német légitársaság DLH1989 sz. járatának 2004. augusztus 19-én történt TCAS-eseményéről

Tisztelt Igazgató Úr!

A HungaroControl szakmai vizsgáló szervezete megvizsgálta a Deutsche Lufthansa, német légitársaság DLH1989 sz. járatának a tárgyban említett napon észlelt és végrehajtott RA-süllyedésséről rögzített radar- és hanganyagot.

Meggyőződünk arról, hogy a légiforgalmi irányítás illetékes egysége (ACC) a járatot a szabályok messzemenő figyelembevételével, a megfelelő kifejezésekkel irányította. A járat FL200-ig kapott emelkedési engedélyt, miközben a tőle mintegy 10 órai irányból közleledő, a DLH1989 útvonalát később keresztező, S5-CAE lajstromjelű járat FL210-ig kapott süllyedési engedélyt.

A DLH1989 09:21 helyi időben TCAS-süllyedést jelentett be, majd az esemény lezajlása után tovább emelkedett az ACC által előzetesen megadott repülési szintre. A mellékelt EXCEL-táblázatból és radarrajzból kiderül, hogy a két légi jármű nem közelítette meg egymást veszélyes mértékben, valamint a függőleges és vízszintes elkülönítési értékek sem sérültek meg.

A DLH1989 TCAS berendezése valószínűleg a DLH1989felé balról közeledő, annak repülési szintjét süllyedésben megközelítő (de azt el nem érő) S5-CAE lajstromjelű légijármű észlelésekor aktivizálódott.

Fentiekre hivatkozva az esetet lezártnak tekintjük.

Budapest, 2004. november „19”.

Üdvözlettel:



Mudra István  
igazgató

HungaroControl  
Magyar Légiforgalmi Szolgálat  
Igazgató  
1675 Budapest, Pf. 80

**Melléklet:**

1. Magasságokkal és időadatokkal kiegészített radartérkép (1 oldal)
2. Excel-táblázat, megjegyzésekkel (3 oldal)

Polgári Légiközlekedés Biztonsági Szervezet  
2004 DEC 06

Érkezett:

Ügyiratszám: 2004/4234 / 2004/2913/2004

Ügyintéző: Mudra

2004-226